

Số: 17 /CBTT-TA-HĐQT

TP.HCM, ngày 23 tháng 07 năm 2020

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ  
SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN HÀ NỘI**

**Kính gửi:** - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
(Phòng Công bố thông tin; Vụ Quản lý Phát hành)  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội  
(Phòng quản lý niêm yết)

Công ty: Công ty Cổ phần Cấp nước Trung An

Mã chứng khoán: TAW

Trụ sở chính: 873A Quang Trung, phường 12, quận Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh

Điện thoại: (028) 3588 3474

Fax: (028) 3588 3475

Người thực hiện công bố thông tin: Trần Thị Cẩm Vân

Địa chỉ: 873A Quang Trung, phường 12, quận Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh

Điện thoại cố định (cơ quan): (028) 39851386

Fax: (028) 3588 3475

Loại công bố thông tin:  24h  72h  Yêu cầu  Bất thường  Định kỳ.

Nội dung thông tin công bố: Thực hiện Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên Thị trường Chứng khoán. Công ty cổ phần Cấp nước Trung An (Công ty) công bố thông tin về hợp đồng chuyên nhượng vật tư ngành nước số 2440/HĐCN-TCT-KHĐT ngày 22/07/2020 đã ký với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn năm 2020 (cổ đông chiếm 65% vốn điều lệ Công ty).

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty ngày 23 tháng 07 năm 2020 tại đường dẫn <http://www.capnuoctrungan.vn/tin-co-dong>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Người thực hiện công bố thông tin



Trần Thị Cẩm Vân

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 7 năm 2020

**HỢP ĐỒNG CHUYỂN NHƯỢNG VẬT TƯ NGÀNH NƯỚC**

Số: **2440** /HĐCN - TCT - KHĐT

Căn cứ Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24 tháng 11 năm 2015;

Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005/QH11 ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Căn cứ Quyết định số 307/QĐ-UBND ngày 22 tháng 01 năm 2019 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc cử nhân sự làm đại diện theo pháp luật Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm hữu hạn Một Thành viên;

Căn cứ Quyết định số 47/QĐ-UBND ngày 10 tháng 4 năm 2020 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc bổ nhiệm lại chức vụ chủ tịch Hội đồng thành viên Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm hữu hạn Một Thành viên;

Căn cứ Quyết định 5476/QĐ-UBND ngày 30 tháng 12 năm 2019 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về phân công phụ trách lãnh đạo, quản lý, điều hành hoạt động Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV;

Căn cứ Nghị quyết số 220/NQ-TCT-HĐTV ngày 11 tháng 6 năm 2020 của Hội đồng thành viên Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên về phân cấp và ủy quyền trong lãnh đạo Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn;

Căn cứ Quyết định số 80/QĐ-TCT-TCNS ngày 06 tháng 7 năm 2020 của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn về việc phân công công việc của Ban Tổng Giám đốc;

Căn cứ Công văn số 2356 /TCT-KHĐT ngày 16 tháng 7 năm 2020 của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn về việc chuyển nhượng đồng hồ nước 15ly cấp C tân trang cho Công ty Cổ phần Cấp nước Trung An.

Theo nhu cầu và khả năng của hai bên.

Hôm nay, ngày 22 tháng 7 năm 2020 tại trụ sở Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn, chúng tôi gồm:

**BÊN A (Bên chuyển nhượng): TỔNG CÔNG TY CẤP NƯỚC SÀI GÒN –  
TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

Trụ sở : Số 01 Công trường Quốc tế, Phường 6, Quận 3, TP. HCM

Điện thoại : (84.8) 829 1777 – Fax: (84.8) 824 1644

Mã số thuế : 0301129367

Tài khoản : Số 2011100459999 tại Ngân hàng MB – Bắc Sài Gòn  
(Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Bắc Sài Gòn)

Đại diện : **Ông Trần Quang Minh** - Chức vụ: Phó Tổng Giám Đốc

(Giấy ủy quyền số 1929/GUQ-TCT-HĐTV ngày 06 tháng 7 năm 2020 do Ông Trần Văn Khuyên Chủ tịch Hội đồng Thành viên là người đại diện theo pháp luật của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên ký)

**BÊN B (Bên nhận chuyển nhượng): CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TRUNG AN**

Trụ sở : Số 873A đường Quang Trung, Phường 12, Quận Gò Vấp, TP. HCM

Điện thoại : 35883479 - 35883474 - Fax: 35883475

Mã số thuế : 0310350082

Tài khoản : 6220211410006 – Ngân hàng Nông Nghiệp & PTNT Chợ Lớn –  
Phòng Giao dịch Hòa Bình

Đại diện : Bà **Trầm Thị Cẩm Vân** - Chức vụ: Giám đốc

Hai bên đồng ý thực hiện việc chuyển nhượng vật tư với các thỏa thuận sau đây:

**ĐIỀU 1: VẬT TƯ CHUYỂN NHƯỢNG – GIÁ CẢ**

Stt	Chỉ danh vật tư	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền
1	Đồng hồ nước GKM PSM 15ly cấp C loại thể tích, vỏ đồng, Malaysia (tân trang)	Cái	3.500	194.516	680.806.000
	<b>Thuế giá trị gia tăng 10%</b>				<b>68.080.600</b>
	<b>Tổng cộng</b>				<b>748.886.600</b>

Số tiền (bằng chữ): *Bảy trăm bốn mươi tám triệu tám trăm tám mươi sáu ngàn sáu trăm đồng.*

Ghi chú: Đơn giá trên không bao gồm chi phí vận chuyển và bốc xếp hàng lên tại kho Tổng Công ty cấp nước Sài Gòn và hàng xuống tại kho bên B.

**ĐIỀU 2: ĐIỀU KIỆN KỸ THUẬT**

Đồng hồ nước 15ly cấp C, loại thể tích, hiệu GKM PSM đã qua sử dụng được sửa chữa, tân trang và kiểm định đạt theo tiêu chuẩn đo lường.

**ĐIỀU 3: PHƯƠNG THỨC GIAO NHẬN HÀNG HÓA.**

- Địa điểm giao hàng: Bên A giao hàng tại kho Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn, số 2 đường Lê Văn Chí phường Linh Trung - Quận Thủ Đức - TP.HCM.
- Thời gian giao hàng: Bên A đã cho mượn trước theo tờ trình số 299/TTr-KHĐT ngày 08/05/2020.
- Bên A sẽ giao kèm các chứng từ khi giao hàng.
  - + Giấy kết quả kiểm định từng cái đồng hồ của Cơ quan Nhà nước có chức năng kiểm định hoặc được ủy quyền kiểm định (bản chính).
  - + Hóa đơn GTGT.

**ĐIỀU 4: PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN**

**4.1. Thời hạn thanh toán:**

Bên A sẽ phát hành hóa đơn GTGT cho bên B cùng thời điểm ngày lập phiếu xuất kho. **Trong vòng 15 ngày** kể từ ngày bên B nhận được hóa đơn GTGT, bên B thanh toán số tiền cho bên A tương ứng với số lượng đồng hồ nước giao nhận.

**4.2. Phương thức thanh toán:**

- Bên B chuyển khoản 100% giá trị mỗi đợt giao hàng theo Hợp đồng bằng tiền đồng Việt Nam vào tài khoản của Bên A.
- Hoặc Bên A và Bên B có thể thanh toán bù trừ công nợ lẫn nhau.

## **ĐIỀU 5: TRÁCH NHIỆM CỦA HAI BÊN.**

### **5.1 Trách nhiệm của bên A:**

- Giao hàng đúng số lượng, đúng thời hạn được quy định theo điều 1, điều 2 và điều 3 của hợp đồng này.

### **5.2 Trách nhiệm bên B:**

- Tổ chức kiểm nhận hàng theo điều 1, điều 2 và điều 3 của hợp đồng.
- Thanh toán đúng thời hạn theo điều 4 của hợp đồng, quá thời hạn trên mà chưa thanh toán, Bên B sẽ trả thêm cho Bên A phần lãi suất do trả chậm tính theo lãi suất cho vay kỳ hạn 3 tháng (tại thời điểm tính lãi) của Ngân hàng Nông Nghiệp & PTNT Chợ Lớn – Phòng Giao dịch Hòa Bình tính từ ngày thời hạn thanh toán tiền theo điều 4 đến ngày bên B trả tiền.

## **ĐIỀU 6: CAM KẾT CHUNG:**

- Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản đã thỏa thuận trong hợp đồng này. Nếu có vấn đề phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng, hai bên cùng bàn bạc trên tinh thần hợp tác, hỗ trợ lẫn nhau, thống nhất ý kiến bằng bằng văn bản và văn bản thể hiện ý thống nhất giải quyết của hai bên là Phụ lục hợp đồng.
- Trường hợp có tranh chấp không tự thỏa thuận được, vụ việc sẽ được Toà Án Kinh Tế - Tòa án Thành Phố Hồ Chí Minh giải quyết theo luật định. Quyết định của Toà Án là bắt buộc và cuối cùng.

## **ĐIỀU 7: HIỆU LỰC VÀ THANH LÝ HỢP ĐỒNG:**

- Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết và kết thúc khi hai bên đã thực hiện xong các nghĩa vụ giao hàng và thanh toán tiền.
- Sau khi các bên thực hiện đầy đủ các điều khoản trong hợp đồng này thì xem như hợp đồng này đã được thanh lý.
- Hợp đồng này được lập thành 06 bản, có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 04 bản, Bên B giữ 02 bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



**Trần Quang Minh**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**



**GIÁM ĐỐC**  
**Trần Thị Cẩm Vân**

Số: 1929/UQ-TCT-HĐTV

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 7 năm 2020

## GIẤY ỦY QUYỀN

- Căn cứ Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24 tháng 11 năm 2015 của Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam - Khóa XIII;
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26 tháng 11 năm 2014 của Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam - Khóa XIII;
- Căn cứ Quyết định số 307/QĐ-UBND ngày 22 tháng 01 năm 2019 của Ủy ban nhân dân thành phố về cử nhân sự làm người đại diện theo pháp luật Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên;
- Căn cứ Quyết định số 47/QĐ-UBND-TC ngày 10 tháng 4 năm 2020 của Ủy ban nhân dân thành phố về việc bổ nhiệm lại chức vụ Chủ tịch Hội đồng thành viên Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên;
- Căn cứ Quyết định số 5476/QĐ-UBND ngày 30 tháng 12 năm 2019 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về phân công phụ trách lãnh đạo, quản lý, điều hành hoạt động Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên;
- Căn cứ Nghị quyết của Hội đồng thành viên số 220/NQ-TCT-HĐTV ngày 11 tháng 6 năm 2020 Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên về việc phân cấp và ủy quyền trong lãnh đạo Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn;
- Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên, mã số doanh nghiệp: 0301129367, đăng ký lần đầu ngày 20 tháng 9 năm 2010, đăng ký thay đổi lần thứ 7 ngày 25 tháng 01 năm 2019 của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên;

Tôi tên: **Trần Văn Khuyên** – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên là Người đại diện theo pháp luật Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên.

- Trụ sở chính: 01 Công trường quốc tế - Phường 6 - Quận 3 - Thành phố Hồ Chí Minh.

Bằng văn bản này, tôi ủy quyền cho ông **Trần Quang Minh**, Phó Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên, thực hiện các công việc như sau:

1. Quyết định và ký các văn bản liên quan đến người lao động: Thỏa thuận thử việc; hợp đồng lao động; phụ lục hợp đồng lao động; chấm dứt hợp đồng lao động; kỷ luật lao động với hình thức khiển trách; quyết định nghỉ hưu; quyết định bổ nhiệm; quyết định điều động, luân chuyển; quyết định nâng bậc lương, chuyển xếp lương.

2. Quyết định và ký chủ trương, hồ sơ, văn bản, hợp đồng, phụ lục hợp đồng liên quan đến phương án huy động vốn; dự án đầu tư ra ngoài Tổng Công ty; dự án đầu tư, xây dựng, mua sắm tài sản cố định, mua sắm thường xuyên; việc thanh lý, nhượng bán tài sản cố định của Tổng Công ty có giá trị không quá 15% vốn chủ sở hữu được ghi trên báo cáo tài chính quý hoặc báo cáo tài chính hàng năm của Tổng Công ty tại thời điểm gần nhất với thời điểm quyết định dự án nhưng không quá mức vốn của dự án nhóm B theo quy định của Luật đầu tư công.

3. Quyết định và ký các hợp đồng, thỏa thuận, phụ lục hợp đồng nhân danh Tổng Công ty (trừ nội dung quy định tại mục 2) có giá trị không quá 15% vốn chủ sở hữu được ghi trên báo cáo tài chính quý hoặc báo cáo tài chính hàng năm của Tổng Công ty tại thời điểm gần nhất với thời điểm ký hợp đồng.

4. Tổ chức thực hiện các biện pháp, chế tài theo thỏa thuận tại hợp đồng, ký các văn bản, tài liệu phục vụ việc thực hiện hợp đồng, biên bản nghiệm thu, thanh lý hợp đồng theo mục 1,2,3 nêu trên.

5. Quyết định và ký kết các văn bản khác thuộc thẩm quyền của người đại diện theo pháp luật nhằm phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của Tổng Công ty.

6. Trong phạm vi được ủy quyền, người được ủy quyền được ủy quyền lại (trừ mục 1) cho các Phó Tổng Giám đốc, Giám đốc đơn vị trực thuộc và báo cáo cho người ủy quyền nội dung đã ủy quyền lại.

Trong quá trình thực hiện công việc theo ủy quyền, người được ủy quyền không được tự ý thực hiện, mà phải báo cáo ngay cho người ủy quyền quyết định, thực hiện theo quy định của pháp luật hiện hành, nếu xảy ra các trường hợp sau đây:

- Phát sinh công việc mà theo quy định của pháp luật liên quan phải do chính người ủy quyền ký kết và thực hiện;
- Phát sinh công việc không thuộc phạm vi ủy quyền nêu trên.

Với tư cách là người đại diện theo ủy quyền của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - TNHH MTV, người được ủy quyền phải thực hiện công việc theo đúng phạm vi ủy quyền và báo cho người ủy quyền về việc thực hiện công việc đó; thông báo cho bên thứ ba trong quan hệ thực hiện ủy quyền về thời hạn, phạm vi ủy quyền và việc sửa đổi bổ sung phạm vi ủy quyền; bảo quản và giữ gìn bí mật về tài liệu, phương tiện, thông tin được giao để thực hiện công việc ủy quyền;

Người được ủy quyền chịu trách nhiệm trước Người ủy quyền và pháp luật về công việc được ủy quyền. Người ủy quyền chịu trách nhiệm hoàn toàn về những công việc do người được ủy quyền thực hiện đúng trong phạm vi ủy quyền.

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày ký đến khi có giấy ủy quyền khác thay thế. Các Giấy ủy quyền trước đây có nội dung ủy quyền trùng với nội dung nêu trong Giấy ủy quyền này hết hiệu lực kể từ ngày Giấy ủy quyền này có hiệu lực.



NGƯỜI ỦY QUYỀN

Trần Văn Khuyên